

# ふれあい

発行:(公財)板橋区文化・国際交流財団

[文化係]

〒173-0014 板橋区大山東町51-1  
板橋区立文化会館内

TEL 03-3579-3130

FAX 03-3579-2276

ホームページ <http://www.itabashi-ci.org>

[国際交流係]

〒173-8501 板橋区板橋2-66-1  
板橋区役所7階

TEL 03-3579-2015

FAX 03-3579-2166

164,000部発行 [新聞折込 156,800部]

## 板橋区混声合唱団第37回定期演奏会

ジャズの生きた伝説・全米NEAジャズマスターのジャズピアニスト  
穠吉敏子がシンガーでフルート奏者の愛娘マンディ満ちるとデュオ  
で来日。初の板橋公演!!

創立  
35周年  
記念

# チャリテイ コンサート

是非お楽しみください。  
オーケストラを招いてのチャリテイコンサートを



9月20日土 開場 14時15分  
開演 15時00分

曲 目 ● G.フォーレ作曲「レクイエム」  
混声合唱組曲「水のいのち」、「紅葉」三善晃 編曲 ほか  
出 演 ● 指揮/外山浩爾、片野秀俊 ピアノ/服部真由子  
ハーブ/早川りさこ オルガン/佐藤季里  
ソプラノ/柏原奈穂 バリトン/太田直樹  
東京フォルトゥーナ管弦楽団  
合唱/板橋区混声合唱団

会 場 ● 区立文化会館大ホール  
取 扱 店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店

料 金 (全席自由) 1,000円

好評発売中 チケット取扱店



TOSHIKO  
AKIYOSHI  
& MONDAY MICHIRU

## 穠吉敏子 ~初の母娘デュオライブ~ & マンディ満ちる JAZZコンサート

10月14日火 開場 18時30分 開演 19時00分

曲 目 ● ロング・イエロー・ロード、秋の海、ホープ ほか  
※当日の曲目は変更になる場合があります。  
出 演 ● 穠吉敏子(ジャズピアニスト) マンディ満ちる(フルート奏者)  
会 場 ● 区立成増アクトホール  
※演目中の途中入場はできませんので、ご了承ください。

取 扱 店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店

前売開始  
8月7日(木) チケット取扱店

料 金 (全席自由) 3,500円 [ワンドリンク付(ワイン・ぶどうジュース)]

※未就学児も入場可

株式会社 長太郎不動産  
Best choice for your life

長太郎不動産は  
みんな駅の前!

【東武東上線】成増・和光・若葉・坂戸  
【都営三田線】高島平・蓮根・本蓮沼  
【地下鉄有楽町線】平和台  
【大江戸線】春日町・光が丘

東京都板橋区成増3-23-5  
3930-0002(代)  
www.choutarou.co.jp

もう、つらい運動は「さよなら」です。

45歳以上の音楽好きなあなたへ。  
電子ドラムを使った健康体操のスクールができました。  
ドラムをたたく、楽しく運動を続けませんか?

- ・脳トレ
- ・アンチエイジング
- ・ダイエット
- ・下半身の強化
- ・ロコモティブシンドローム予防
- ・リズムトレーニング
- ・ストレス発散
- ・前向きな気持ち
- ・二の腕ダイエット
- ・肩の可動範囲の改善
- ・介護予防
- ・認知症予防



無料体験会実施中!

<http://www.mufit.info>

173-0024 03-5926-9307

板橋区大山金井町39-1 ダイアパレス大山 B1

健康ドラムスクール大山

## ロビーコンサート 鑑賞無料

### ロンドン育ちの姉妹が奏でるチェロの調べ

日時 9月25日(木)  
12時20分~12時50分

曲目 愛の挨拶、白鳥 ほか

出演 南ほのか(チェロ)  
吉田めぐみ(ピアノ)

会場 赤塚支所ギャラリー





このページの公演内容に関するお問合せ:板橋区文化・国際交流財団 文化係 3579-3130

### 8/2(土) 3(日) 第45回 ふれあいステージ 入場無料

区民で構成する団体・サークルが、日ごろの練習成果を発表します。

時間 ● 開場 9時30分 開演 10時20分  
内容 ● フラダンス、ジャズダンス、ウクレレ など  
会場 ● 区立文化会館大ホール  
料金 ● (全席自由) **無料**



### 8/31(日) 松竹大歌舞伎

市川亀治郎改め四代目市川猿之助 九代目市川中車 襲名披露

時間 ● 昼の部 開場 11時00分 開演 11時30分  
夜の部 開場 16時00分 開演 16時30分  
出演 ● 中村梅玉、市川猿之助、市川中車  
会場 ● 区立文化会館大ホール  
取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店、チケットweb松竹  
料金 ● (全席指定) S席6,000円 A席4,000円  
※未就学児の入場はお断りさせていただきます。



完売御礼

### 8/23(土) トリオベールコンサート 好評発売中 チケット取扱店

ヴァイオリン2本とピアノによるクラシックコンサートです。お馴染みの曲や隠れた名曲をお届け致します。皆様のご来場をお待ちしております。

時間 ● 開場 18時00分 開演 18時30分  
曲目 ● A.メンデルスゾーン「ピアノトリオ イ短調Op.76」  
「愛の挨拶」、「ユモレスク」ほか  
出演 ● ヴァイオリン/村原実穂子、竹添みどり  
ピアノ/明和史佳  
会場 ● 区立文化会館小ホール  
取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店  
料金 ● (全席自由) **2,000円**



※未就学児の入場はお断りさせていただきます。  
※本公演については、ポイントカードでの割引はご利用頂けません。  
ただし、ポイントカードの押印は対象となります。

### 9/6(土) 第37回 童謡祭 好評発売中 チケット取扱店

あたらしい なつかしい たのしいうたがいっぱい

今年うまれたばかりの新しいこどものうたと、日本人の心に残る童謡唱歌の名曲による、楽しい童謡コンサートです。

時間 ● 開場 13時30分 開演 14時00分  
曲目 ● 当日のお楽しみ  
出演 ● たいらいさお、稲村なおこ  
ことのみ児童合唱団、すずかけ児童合唱団 ほか  
会場 ● 区立文化会館大ホール  
取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店  
料金 ● (全席自由) <一般> **2,000円** <小学生> **1,000円**  
※未就学児は無料



### 8/27(水) ~31(日) 劇団銅鑼公演ドラマファクトリーvol.八 たったいま八月の冥王星で たったいま八月の地球では 好評発売中

福島市在住の詩人・和合亮一の詩をテキストに、時空を行き来する旅人たちの物語。現代詩×演劇。

時間 ● 28(木) 29(金) 30(土) 31(日) (開場13時30分、開演14時00分)  
27(水) 28(木) 29(金) (開場18時30分、開演19時00分)  
※29日19時公演及び30日14時公演はアフタートーク有り。  
和合亮一(詩人)×篠本賢一(演出家)  
出演 ● 館野元彦、三田直門、永井沙織、福井夏紀  
亀岡幸大、向暁子、木下昌孝、高原瑞季  
会場 ● 銅鑼アトリエ (板橋区中台1-1-4)  
取扱 ● 劇団銅鑼 TEL:3937-1101  
劇団銅鑼HP <http://www.gekidandora.com>  
料金 ● (日時指定) <一般> **3,500円**  
<板橋区民割引(在住・在勤・在学)> **3,150円**  
<学生(高校生以下)> **2,000円**  
※お車でのご来場、未就学児のご入場はご遠慮下さい。



### 10/16(木) 第93回 板橋落語会 前売開始 8月5日(火) チケット取扱店

区内の若手落語家と講談師が出演します。日ごろ鍛えた芸をお楽しみください。

時間 ● 開場 18時00分 開演 18時30分  
出演 ● ん廻し、雑俳、豆や、五郎正宗孝子伝、鷺とり、禁酒番屋  
出演 ● 柳家さん光、春風亭朝也、柳家小せん、神田織音(講談)  
鈴ヶ舎八馬、柳家右太楼  
※当日の出演順・演目順は変更になる場合があります。  
会場 ● 区立文化会館小ホール  
取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店  
料金 ● (全席自由) **1,000円**  
※演目中の途中入場はできませんので、ご了承ください。  
※未就学児の入場はお断りさせていただきます。



## お知らせ ポイントカード制度が終了になります

(公財)板橋区文化・国際交流財団が主催・共催する事業のチケットを、板橋区立文化会館及び区内チケット取扱店で購入した場合に付与されるポイント制度が、平成27年3月7日をもって終了となります。なお、終了になるまでの取扱いは以下の通りです。



**ポイント付与期間**  
平成26年9月20日までに行われる下記主催・共催事業

- ポイント付与ができる事業
- ・トリオベールコンサート(8/23)
- ・童謡祭(9/6)
- ・くまのがっこうの音楽会(9/14)
- ・板橋区混声合唱団定期演奏会(9/20)

**ポイント交換終了日**  
平成27年3月7日までに行われる下記主催・共催事業

- ポイント交換ができる事業
- ※の事業は右記暫定措置の対象外です。
- ・童謡祭(9/6) ※
- ・くまのがっこうの音楽会(9/14) ※
- ・板橋区混声合唱団定期演奏会(9/20) ※
- ・稀吉敏子コンサート(10/14)
- ・第93回板橋落語会(10/16)
- ・春風亭小朝独演会(11/19)
- ・板橋区演奏家協会ライブリー(11/24及び2月予定)
- ・板橋第九演奏会(12/7)
- ・板混クリスマスコンサート(12/20)
- ・板橋区演奏家協会ファミリー(1/11)
- ・ゲームミュージック(2/1)
- ・板橋区吹奏楽団ポピュラーコンサート(2/15)
- ・第94回板橋落語会(2月中旬予定)
- ・サーカスコンサート(2/28)
- ・板橋名人寄席(3/4)
- ・現代狂言(3/7)

**● ポイント交換内容**  
30ポイント…区立文化会館でチケットを購入する際に2,000円割引(現行どおり)  
【終了に伴う暫定措置】  
15ポイント~29ポイント…区立文化会館でチケットを購入する際に1,000円割引  
(暫定措置のポイント交換/平成26年10月1日~27年3月7日までに行われる主催・共催事業)

<お問合せ> (公財)板橋区文化・国際交流財団 TEL:03-3579-3130(平日9時~17時)



このページの公演内容に関するお問合せ:板橋区文化・国際交流財団 文化係 3579-3130

# くまのがっこうの音楽会



ジャッキー&ルルロロと歌のお姉さんといっしょに  
歌って踊って遊ぶ 素敵な生演奏のステージショーです!

くまのがっこう  
大人気キャラクター  
大人気キャラクター



## JACKIE & LULULOLO FAMILY CONCERT



9月14日(日) 2回公演 1回目 開演 11時00分 2回目 開演 14時00分

※開場は各回30分前

出演 ● ルルロロ、ジャッキー、お姉さん、くまのがっこう楽団 企画制作 ● ムーンウォークメディア

会場 ● 区立文化会館大ホール 企画協力 ● キャラ研、アップライト

取扱店 ● 区立文化会館、下記のチケット取扱店

料金 ● (全席指定) 1,500円

※2歳以下で保護者のひざ上観覧は無料。3歳からお席が必要です。

好評発売中 チケット取扱店

# 心にしみる日本のうたVI

板橋区演奏家協会 第97回ライブリーコンサート

秋の昼下がり、あなたのもとへ、  
極上の音楽をお届けいたします。



©Koichi Mizushima

11月24日(月・休) 開場 14時30分 開演 15時00分

曲目 ● さみしい樺の木、風を見た人、竹とんぼに、星めぐりの歌、我手の花 ほか

出演 ● 吉川英子、菅原直子、天田清美、宮入玲子 ほか

会場 ● 区立文化会館小ホール

取扱店 ● 区立文化会館、下記のチケット取扱店

料金 ● (全席自由) 前売3,000円 当日3,500円

前売開始 8月27日(水) チケット取扱店

# 11/19(水) 春風亭小朝 独演会

初日特電 8月18日(月)

チケット取扱店

人気実力ともに当代随一。落語ブームの一因となった、大銀座落語祭のプロデューサーとしても活躍した、落語界の中心人物の一人である。NHK大河ドラマにも出演、秀逸な演技でお茶の間の人気を博している。

時間 ● 開場 18時00分 開演 18時30分

演出 ● 当日のお楽しみ

出演 ● 春風亭小朝 ほか

会場 ● 区立文化会館大ホール

取扱店 ● 区立文化会館、下記のチケット取扱店

夢空間(平日10時~18時) TEL03-5785-0380 <http://yume-kukan.in>  
ぴあ 0570-02-9999 [Pコード 438-489] <http://pia.jp/t>  
ローンチケット 0570-000-407 (オペレーター対応) 0570-084-003 [Lコード:38345]  
e+ (イープラス) <http://eplus.jp>

料金 ● (全席指定) 3,600円

※本公演についてはポイントカードの押印は対象外となります。ただし、ポイントカードでの割引はご利用いただけます。



©Masahide Sato 指揮:高関健

# 12/7(日) ~フレッシュ名曲コンサート~ 第32回板橋第九演奏会

前売開始 9月17日(水)

チケット取扱店

時間 ● 開場 14時00分 開演 14時30分

曲目 ● ベートーヴェン:交響曲第9番二短調合唱付 ほか

出演 ● 指揮:高関健

ソプラノ:吉田珠代 メゾソプラノ:加藤のぞみ

テノール:小林彰英 バリトン:太田直樹

合唱:公募の区民

管弦楽:東京フィルハーモニー交響楽団

主催 ● 公益財団法人板橋区文化・国際交流財団

公益財団法人東京都歴史文化財団(東京文化会館)

企画協力 ● 東京オーケストラ事業協同組合

会場 ● 区立文化会館大ホール

取扱店 ● 区立文化会館、下記のチケット取扱店

料金 ● (全席自由) 2,000円

※未就学児の入場はお断りさせていただいております。



©Masahide Sato 指揮:高関健

## チケットの予約・購入

### 電話予約

区立文化会館 チケット専用ダイヤル

03-3579-5666 (9時~20時)

※おかけ間違いの無いようお願いいたします。

### 初日特電 表示のある公演

●発売初日は電話予約のみです。なお、時間は9:00~15:00です。区立文化会館チケット販売窓口へお越しになっても、チケットの購入はできませんのでご注意ください。

※発売初日はお席が選べません。ご了承ください。※電話が混み合いかかりにくい場合がございます。※初日特電予約では、セブンイレブンのチケット引取りはできません。

### 予約チケットの受取窓口

#### ■区立文化会館(1階受付カウンター)

■受取窓口にお越しになれない場合は「チケット引換券」を郵送します。予約時にお申し出ください。代金のお支払いは、銀行振込みで振込手数料および郵送事務手数料はお客様の負担となります。

### 窓口販売

#### ①区立文化会館(1階受付カウンター) (9時~20時)

- 区立文化会館窓口で直接販売いたします。
- 初日特電の表示のある公演は、発売翌日からの販売になります。(初日発売の際はご容赦ください。)
- お支払いは現金のみです。
- 購入決定後、チケットを発売いたします。
- 施設点検日のチケット販売は、17時で終了いたします。

### インターネット予約(24時間受付、発売初日は9時~公演日前日16時まで)

#### ①(公財)板橋区文化・国際交流財団のホームページから <http://www.itabashi-ci.org>

#### ②区立文化会館・グリーンホールのホームページから <http://www.itabun.com>

- ご予約には事前の登録が必要になります。(登録は無料です)
- 区立文化会館・グリーンホールのホームページの「チケット購入ボタン」をクリックし、販売ページにアクセスして、希望の公演をお選びください。
- 購入決定後、区立文化会館窓口お引き取りの場合は「予約番号」、セブンイレブンの場合は「申込票番号」をお控えください。
- 区立文化会館窓口、セブンイレブンで、それぞれの番号をお伝えのうえ、8日以内にチケットをお引取りください。

## チケット取扱店

●下記の8店舗にて、発売初日から店頭販売いたします。●定休日・営業時間は各店舗にお問い合わせください。●店頭では先着順に販売いたします。電話予約は出来ません。

ハッピーロード・大山商店街	ハローショップ「とれたて村」	☎3958-9040
下赤塚駅北口改札横	カメラのサンミリオン	☎3938-1178
中板橋商店街	中板堂	☎3961-4520
宮の下商店街入口	大野屋文具店	☎3956-1417
板橋駅前本通り商店街	時計・宝飾・メガネ「光輝」	☎3964-6511
志村坂上駅A3出口横	朝日書店	☎3966-5840
	高島平南天堂	高島駅前 ☎3935-6227 吾番街 ☎3936-4455

チケット購入にあたってのご注意 (必ずお読みください)

①車椅子席は電話または区立文化会館窓口のみのお取り扱いです。②公演ごとに予約開始日が異なります。各公演の前売り開始日(予約開始日)をお間違えないようにご確認ください。③セブンイレブンのチケットお引取り時、サービス利用料162円/1枚、コンビニ発券手数料108円/1枚がかかります。④期間内にお支払いがない場合はキャンセルとなります。⑤ご予約・ご購入後のキャンセルや座席の変更はお受け出来ませんので、ご了承ください。



4ページのイベント内容に関するお問合せ:板橋区文化・国際交流財団 国際交流係 3579-2015

うつく もみ じ なか こく さい こうりゅう かい さい

美しい紅葉の中で国際交流ツアー開催!

ハ ル ナ

オータムジャンボリー2014 in 榛名

10月25日(土)~26日(日)

●宿 泊:群馬県・板橋区立榛名林間学園 ●参加費:6,000円

(交通費、宿泊費、体験料、飲食代含む) \*大型バス使用

●定 員:日本人15名程度、外国人15名程度 (20歳以上の方)

※定員を超えた場合は抽選となります。

●申込み:往復ハガキ、FAX、Eメールのいずれかにて下記を明記の上、お申込みください。

①オータムジャンボリー2014申込み ②氏名(フリガナ)

③住所 ④性別 ⑤年齢 ⑥国籍 ⑦電話番号

\*往復ハガキ1枚2名まで。②~⑦を2人分明記。

宛先/(公財)板橋区文化・国際交流財団 国際交流係

〒173-8501 東京都板橋区板橋2-66-1

TEL:03-3579-2015 FAX:03-3579-2166

Eメール:kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp

●締切り:10月3日(金) 必着



美しい日本の自然を感じてみませんか?

紅葉の名所「榛名湖」のほとりで、文化・言葉の壁を越えて三日間を満喫。

国際交流をしながら、たくさんの魅力的なイベントを

一緒に楽しみましょう!

仲間のホームページでもご覧になれます。右の言葉を入れて検索をクリック! → フレンドシップクラブ仲間 検索

国際交流 / 多文化共生 講座・イベント案内 (8月~11月)

詳しくは、「広報いたばし」、「アイシェフ・ボード」などでご案内します。みなさまのご参加をお待ちしています。

と き	会 場	事 業 名	内 容
8月 9日(土)	グリーンホール504会議室	国際交流サロン	毎月1回、外国の人と友だちになりたい人、日本語を話したい外国の人があつまって、楽しくお話をしています。 参加費 200円(お菓子・飲み物代) 時間 14時30分~16時30分
9月 6日(土)	グリーンホール504会議室		
10月11日(土)	グリーンホール601会議室		
11月 8日(土)	グリーンホール601会議室		
10月~3月(後期)	グリーンホール会議室	日本語教室(後期) 受付は、9月1日からです。	日本語のわからない外国人の方のための初心者向け日本語教室です。 週2回、半年間で、下記の3コースがあります。 月・木コース(10時~12時) 火・金コース(18時30分~20時30分) 水・土コース(10時~12時)

平成26年度 日本語教室 及び 国際交流活動 助成事業決定

No	団体名	内容	No	団体名	内容
1	げんき日本語教室	日本語教室の運営	5	にほんご倶楽部	日本語教室の運営
2	日本語教室あい	日本語教室の運営	6	ことばのひろば	日本語教室の運営
3	板橋日本語教室	日本語教室の運営	7	板橋区茶華道連盟	パーリントン市との文化交流事業
4	フレンド日本語教室	日本語教室の運営	8	板橋区三曲連盟	パーリントン市との文化交流事業

財団国際交流係では、多文化共生のまちづくりを推進するため、区内ボランティア団体等の「日本語教室」や「国際交流活動」に対して、経費の一部を助成しています。

平成26年度第1次の助成事業として、下記の8事業が決定しましたので、お知らせいたします。

「国際交流活動」について、第2次募集は7月15日(火)より8月15日(金)午後5時まで、第3次募集は11月14日(金)より12月15日(月)午後5時まで受付を行います。また、「日本語教室」については、新規で開設する団体からは、事前相談の上、随時申請を付けておりますので、詳細は、下記までお問い合わせください。

4ページのお問合せ・申込み

(公財)板橋区文化・国際交流財団 国際交流係 〒173-8501 板橋区板橋2-66-1 板橋区役所7階  
電話:03-3579-2015 FAX:03-3579-2166 e-mail:kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp



お申込み・お問合せ：区立文化会館 3579-5666 www.itabun.com

# 米村でんじろう サイエンスショー

ホールがまるごと実験室に大変身!  
科学の不思議を体験しよう!

好評発売中!!

10月4日(土)

1回目 開場13時00分  
開演13時30分

2回目 開場16時00分  
開演16時30分

※休憩なし約75分

会場 区立文化会館  
大ホール

料金 2,200円 (全席指定)

ポイントカード・各種割引は  
ご利用いただけません

チケット取扱店での  
販売は行っておりません

※3歳からチケットが必要です。2歳以下で保護者のひざ上鑑賞は無料。



でんじろう先生

巨大空気砲やバルーン実験といっ  
たホールでしか体験できない実験  
をご用意してお待ちしています。  
是非、実験を見て、科学の面白さ、  
そしてたくさんの「なぜだろう?」を  
感じてもらいたと思います。  
ご家族そろってお越しください。  
ご来場お待ちしております。

## 入場無料 名曲フルートコンサート

名曲の数々を気軽に楽しめるコンサート。午後のひと時  
をフルートを聴きながらゆっくり過ごしてみませんか。

※コンサート内の一部に、フルート講座を受講した方々の演奏があります。

9月20日(土) 開場14時00分 開演14時30分

会場 区立文化会館小ホール

出演 中野真理(フルート) 石橋尚子(ピアノ)

フルート講座受講生のみなさん

曲目 ホラ・スタカート 作曲者 デニク・ハイフェッツ  
タイスの瞑想曲 作曲者 J.マスネ  
カルメン幻想曲 作曲者 F.ボルヌ ほか

※曲目は変更になる場合がございますので、あらかじめご了承ください。

### 【応募方法】

往復はがきに①住所 ②代表者の氏名と観覧人数 ③電話番号を明記のうえ下記へお送りください。  
(返信用にも氏名・住所を記入)

【応募先】〒173-0014 板橋区大山東町51-1 板橋区立文化会館「フルートコンサート」係

【応募締切】9月1日(月) 必着

※1枚のはがきに4名様までお申込みいただけます。

※定員150名(全席自由)。申込多数の場合は抽選。(締切後1週間以内に結果を発送します。)

※入場の年齢制限はございませんが、周囲へのご配慮をお願い致します。

※いただきました個人情報は厳重に管理し、本企画の連絡のみに使用いたします。

### 中野真理

東京音楽大学卒業。同研究科修了後、ボストン大学芸術学部留学。第45回毎日音楽コンクール入選。1980年、ポストン・ポップス・ソリスト・コンクール優勝。1985年、第1回神戸国際フルート・コンクール入賞。東京をはじめ、全国各地でリサイタルを行なう他、国内外のオーケストラに参加。アルバム『メランコリック・ファンタジー』『AMORE』など5枚をリリース。演奏CD付きの『フルートのしらべ』2冊を出版。また日本音楽コンクール、日本管打楽器コンクールなど、数多くの審査員を務める。現在、東京音楽大学准教授。日本フルート協会、アジアフルート連盟理事。



### 石橋尚子

桐朋女子高等学校音楽科を経て桐朋学園大学を卒業。ピアノを北村陽子氏に、ピアノ伴奏法をアンリエット・ピュイグ＝ロジェ氏に師事。大学卒業後はアンサンブルを中心に活動を始め、第82回日本音楽コンクールにおいて、フルート部門でコンクール委員会特別賞を受賞。びわ湖国際フルートコンクールにおいても4度にわたり最優秀協演賞を受賞している。NHK教育TV「趣味悠々 フルード入門」のピアニストを務めた他、NHK-FM、NHK-BSに多数出演。神戸国際フルートコンクール、国際オーボエコンクール、日本木管コンクールなどに公式ピアニストとして招かれている他、フルートコンベンションやクラリネットフェスティバル、北九州国際音楽祭など数々のフェスティバルで、内外の演奏家と共演を重ねている。



お申込み・お問合せ:区立文化会館 3579-5666 www.itabun.com

ベルリン・フィルの弦楽の名手達が、ロマンティックに奏でる極美の名曲  
超一流の演奏家を意味する【ヴィルトゥオーゾ】を冠する孤高のクインテット

# PHILHARMONIC ベルリン・フィルハーモニー ヴィルトゥオーゾ VIRTUOSI BERLIN

## 月出演

(ヴァイオリン)	ラウレンティウス・ディンカ	Laurentius Dinca
	シュテファン・シュルツェ	Stephan Schulze
(ヴィオラ)	イグナツィ・ミェチニコフスキ	Ignacy Miecznikowski
(チェロ)	クリストフ・イゲルブリック	Christoph Igelbrink
(コントラバス)	スタニスラフ・パヤク	Stanislav Pajak



## ♪ベルリン・フィルハーモニー ヴィルトゥオーゾとは？

ベルリン・フィルの歴史の中でも、全世界で圧倒的な人気を誇ったカラヤンが指揮者を務めていた全盛時代(1979年)に結成されたベルリン・フィルハーモニー ヴィルトゥオーゾ。現在は、ベルリン・フィルの第一ヴァイオリン奏者L.ディンカがリーダーを務めている。華麗なテクニックを駆使した五人が奏でる表現豊かなサウンドは、まさしく“小ベルリン・フィル”そのもの。

## ♪ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団とは？

ウィーン・フィルハーモニー管弦楽団と並び、世界一と呼び声の高いベルリン・フィルハーモニー管弦楽団(以下、ベルリン・フィル)。その楽団員ともなれば、演奏技術・表現力ともに超一級の名手ばかり。ベルリン・フィルの来日に伴いチケットが発売されても即SOLD OUTになってしまうほど、日本でもとても人気の高いオーケストラである。

# 11月30日(日) 開場 13時30分 開演 14時00分

会場 区立文化会館大ホール 料金 4,200円(全席指定)

※未就学児の入場はお断りさせていただいております。

初日特電 9月7日(日) 9時00分～15時00分

ポイントカード・各種割引は  
ご利用いただけません

チケット取扱店での  
販売は行っておりません

Chie Ayado

# 綾戸智恵

ソロコンサート 2014

Solo Concert 2014

昨日の歌は、昨日のため。  
明日の歌は、明日のため。  
会場にお越し頂いたお客様との出会いを大切に、  
今日この日のため、歌いたい歌を歌う。

## プロフィール

1957年、大阪生まれ。3歳でクラシックピアノを始め、10代からクラブで演奏。17歳で単身渡米。1991年帰国。

神戸、大阪のジャズクラブで活動をし、1998年6月「For All We Know」をリリースし、40歳でプロデビュー。2000年度の芸術選奨文部科学大臣新人賞を受賞。2003年、紅白歌合戦で熱唱した「テネシー・ワルツ」が大きな話題となる。お笑い芸人顔負けの爆笑トークを交えながら、ジャズ、ポップス、j-popなど幅広いレパートリーを巧みにとり入れた綾戸智恵の個性的なステージは、ジャズという狭い枠組みを飛び越えて、多くのファンを魅了している。また2011年9月、10月には宮城県と岩手県で東日本大震災復興支援チャリティコンサートを行うなど被災地にも元気を届けている。

昨年6月21日にデビュー満15年を迎え「綾戸智恵 デビュー15周年記念スペシャル・コンサート “Forever Young”」を全国で開催した。



# 12月21日(日)

開場 14時30分 開演 15時00分

会場 区立文化会館大ホール

出演 綾戸 智恵 (vo.pf)

料金 全席指定 6,500円 ※未就学児の入場はお断りさせていただいております。

初日特電 8月24日(日) 9時00分～15時00分

ポイントカード・各種割引は  
ご利用いただけません

チケット取扱店での  
販売は行っておりません

※インターネットでの販売はございません。

お得な情報はコチラ



お申込み・お問合せ:区立文化会館 3579-5666 www.itabun.com

IKUYO NAKAMICHI

IKUKO KAWAI

YOKO HASEGAWA



©Kiyotaka Saito



©武藤章



「マドンナの舞踏会」

# 仲道郁代&川井郁子&長谷川陽子 ピアノ・トリオコンサート

クラシック界のスーパースター3名が勢ぞろい!

2015年1月17日(土)

開場 14時30分 開演 15時00分

会場 区立文化会館大ホール

料金 3,800円 (全席指定) ※未就学児の入場はお断りさせていただきます。

予定曲目 ※変更になる場合もございます。あらかじめご了承ください。

モンテペルチナルダッシュ(ヴァイオリン&amp;ピアノ)

ショパン:幻想即興曲(ピアノ)

カサド:親愛なる言葉(チェロ&amp;ピアノ)

メンデルスゾーン:ピアノ三重奏曲第1番二短調(トリオ) ほか

初日特電 9月13日(土) 9時00分~15時00分

ポイントカード・各種割引は

ご利用いただけません

チケット取扱店での

販売は行っておりません

## 仲道 郁代(ピアノ)

国内外での受賞を経て1987年ヨーロッパと日本で本格的にデビュー。リサイタルを全国各地で開催している。近年は、ショパン、モーツァルト、ベートーヴェンなどの各シリーズ企画、毎年サントリーホールでのコンサートなどが好評を得ている。他にも、子どもたちに音楽との幸せな出会いをして欲しいとスタートしたプログラム「不思議ボール」、各地の学校を訪問するアウトリーチ活動など、魅力的な内容とともに豊かな人間性がますます多くのファンを魅了している。レコーディングはソニー・ミュージックジャパンインターナショナルと専属契約。著作やメディアへの出演も多く、音楽の素晴らしさを広く深く伝える姿勢は多くの共感を集めている。

2003年からは、地域社会の活性化と音楽文化の発展を目指し、一般財団法人地域創造理事、大阪音楽大学特任教授、2012年からは桐朋学園大学教授としても積極的に活動している。  
http://www.ikuyo-nakamichi.com/

## 川井 郁子(ヴァイオリン)

香川県出身。東京芸術大学卒業。同大学院修了。現在、大阪芸術大学教授。国内外の主要オーケストラをはじめ、世界的音楽家たちや他ジャンルのアーティストたちと数多く共演。2008年、NYのカーネギーホールにてアメリカデビュー。2013年、映画「北のカナリアたち」で第36回日本アカデミー賞最優秀音楽賞を受賞。2014年5月21日「Violin on Ice」、7月「The Melody ~100年の音楽~」リリースするなど、積極的に活動している。レギュラー番組「100年の音楽」(TV)、「ハートストリングス」(ラジオ)に出演中。社会的活動として「川井郁子 Mother Hand 基金」を設立。国連UNHCR協会国連難民親善アーティスト、日本ユネスコ国内委員会委員を務める。

使用楽器:アントニオ・ストラディヴァリウス(1715年製作、大阪芸術大学所蔵)  
http://www.ikukokawai.com/

## 長谷川 陽子(チェロ)

日本を代表するチェロ奏者の一人。2012年のデビュー25周年を経て、その豊かな音色と高い技量で観客を魅了し続けている。これまでに国内外の主要オーケストラとの共演、全国各地でのリサイタルを始め、室内楽、朗読とのコンサートを行うなど、その活躍は多岐に亘り、いずれも好評を博している。TV、ラジオ出演も多く最近ではNHK大河ドラマ「平清盛」紀行の音楽を担当。CDは20枚以上リリース、2012年にはベスト盤「チェリッショ」と新譜「シャコンヌ」を発売した。

ロストロポーヴィチ国際チェロ・コンクール特別賞、第9回齋藤秀雄メモリアル基金賞など、受賞多数。現在、桐朋学園大学音楽学部非常勤講師も務めている。  
http://yoko-hasegawa.com/

## いたばしサポーターズクラブ

綾戸智恵

特典

ソロコンサート 2014

チケット 1枚につき 500円割引

【有効期間】 8/25~9/30

●割引券1枚につき4名様まで。●板橋区立文化会館チケットセンター窓口の精算時に、ご持参された場合のみ有効です。●割引券は換金いたしません。●コピーは無効です。

## いたばしサポーターズクラブ

## ふれあい 郵送サービスのご案内

ご好評につき、26年度もふれあいを無料でお届けします。文化会館をさらに身近に感じていただけるように、ぜひこの機会をご利用ください。

## ● 受付期間.....

8月1日~ 9月15日にお申込みの場合..... 10月号より3回送付

9月16日~11月15日にお申込みの場合..... 12月号より2回送付

11月16日~1月15日にお申込みの場合..... 2月号より1回送付

## ● 申込方法.....

① 窓口 ... 文化会館チケットカウンターにお越しください。

② 電話 ... 03-3579-5666

③ ホームページ ... http://www.itabun.com

(お問合せフォームから必要事項、並びに「ふれあい郵送サービス希望」と記入。)

送料無料

※新聞を定期購読されているお客様には、偶数月の第1金曜日に折り込みされていますので、そちらをご利用ください。

※お預かりしました個人情報「ふれあい」発送のみに使用いたします。



# 区民文化祭が始まります

ご家族やお友達と一緒に、ぜひお越しください。

催し	開催日	会場
① 演劇のつどい	10月5日(日)	文化会館小ホール
② いけ花展	10月10日(金)~13日(月・祝)	文化会館大会議室
③ 茶会	10月11日(土)・12日(日)	文化会館和室・茶室
④ バレエ&ダンス秋の祭典	10月12日(日)	文化会館大ホール
⑤ 阿波おどり大会	10月18日(土) 区民まつり参加	グリーンホール前道路
⑥ 書家作品展	10月22日(水)~26日(日)	区立美術館
⑦ 日本民謡のつどい	10月26日(日)	文化会館大ホール
⑧ 日本趣味のつどい	10月26日(日)	文化会館小ホール
⑨ 詩のつどい	10月26日(日)	文化会館大会議室
⑩ 菊花展	10月27日(月)~11月11日(火)	松月院境内
⑪ 美術家作品展	10月29日(水)~11月2日(日)	区立美術館
⑫ 吟詠剣詩舞区民のつどい	11月2日(日)	文化会館大ホール
⑬ 短歌大会	11月2日(日)	文化会館大会議室
⑭ 日本舞踊のつどい	11月3日(月・祝)	文化会館大ホール
⑮ 区民書道展	11月6日(木)~9日(日)	区立美術館
⑯ 区民俳句大会	11月8日(土)	文化会館大会議室
⑰ 珠算競技大会	11月9日(日)	成増アクトホール
⑱ 合唱のつどい	11月9日(日)	文化会館大ホール
⑲ 百人一首大会	11月9日(日)	文化会館和室
⑳ 区民美術展	11月12日(水)~16日(日)	区立美術館
㉑ 青少年音楽のつどい	11月15日(土)	文化会館大ホール
㉒ 区民囲碁大会	11月16日(日)	グリーンホール2階
㉓ 三曲のつどい	11月16日(日)	文化会館小ホール
㉔ 謡曲と仕舞のつどい	11月16日(日)	文化会館和室
㉕ 日本民謡のつどい	11月23日(日・祝)	文化会館大ホール
㉖ 歌謡まつり	11月24日(月・休)	文化会館大ホール

※①・③・④・㉓ は有料、それ以外は入場無料

問合せ (公財)板橋区文化・国際交流財団 ☎3579-3130



## 「文化芸術月間」が新たにスタートします。

10月1日から11月30日にかけて、板橋区ならではの文化芸術による賑わいが感じられるイベントを集中して展開します。詳細は本紙10月号ほか「広報いたばし」に掲載予定です。



### 参加者募集

華やかなチアリーディングやヒップホップダンスを体験してみませんか。

## 区民文化講座Ⅲ「チアリーディング」

- とき ● 9月21日(日)10時~14時(予定) 定員 ● 40名
- ところ ● グリーンホール 1階ホール ※定員を超えた場合は抽選。
- 対象 ● 区内在住・在学の小・中学生 参加費 ● 1人1,000円

## 区民文化講座Ⅴ「ヒップホップダンス」

- とき ● 10月4日(土)・5日(日)9時30分~12時30分(予定) 計2日 ※両日参加できる方
- ところ ● グリーンホール 1階ホール 定員 ● 50名
- 対象 ● 区内在住・在学の小学生~高校生 ※定員を超えた場合は抽選。
- 参加費 ● 1人2,000円

申込方法 / 往復はがきに①チアリーディング申込又はヒップホップダンス申込②郵便番号・住所③氏名(ふりがな)④学年⑤保護者氏名⑥電話番号(返信用にも住所・氏名)を明記のうえ、〒173-0014 板橋区大山東町51-1区立文化会館内(公財)板橋区文化・国際交流財団「区民文化講座チアリーディング・ヒップホップダンス」係 申込締切 / チアリーディング・8月25日(月)(消印有効) / ヒップホップダンス・8月30日(土)(消印有効)

募集案内(有料広告)掲載を希望する方は(公財)板橋区文化・国際交流財団までお問い合わせください。●10月号の受付期間は8月1日(金)~8月20日(水)です。TEL 3579-3130(平日9時~17時)

吉田ヴァイオリン教室3歳以上  
個人指導(毎年発表会有り)  
音大幼稚園ヴァイオリン講師  
☎3932-8046 ☎090-3810-9513

無料 一週間 限定10名  
ダイエットモニター募集  
◎真剣に痩せたい方  
ダイエットアドバイザー  
☎090-2671-3674 北林佳子

錦心流 琵琶 教室(場)下赤塚駅前  
集会所(時)8月31日(日)14時  
¥1000見学可 ☎3939-5801 関

英会話50~70代中心クラス有  
アメリカ人講師他/西語/露語  
仏語¥1620~WING ☎3984-1180

## ご招待

## 板橋区演奏家協会 第97回ライブラリーコンサート

区内在住・在勤・在学の方をペアでご招待します。  
往復はがきに代表者の住所・氏名・年齢・電話番号・同行者の氏名(返信用にも住所・氏名)を明記のうえ、下記のおて先までお送りください。定員を超えた場合は抽選となります。  
〒173-0014  
板橋区大山東町51-1 区立文化会館内  
(公財)板橋区文化・国際交流財団「ライブラリーコンサート」招待係  
応募締切 8月22日(金)(当日消印有効)まで

5組  
10名

## 施設貸出抽選日のお知らせ!!

区立文化会館と、グリーンホールの貸出抽選を、8月1日(金)、9月1日(月)、10月1日(水)に行います。いずれも、朝9時までに区立文化会館へお越しください。

お問合せ  
区立文化会館  
☎3579-2222

